

Vocabulario académico y formal – Test 1

Nombre: _____ Clase: _____ Fecha: _____ Puntuación: / 30



Haz este examen en línea y comprueba tus respuestas al instante

Elige la única opción correcta (A, B, C o D) en cada pregunta.

Parte 1: Significado en contexto

Lee cada frase y elige la opción que mejor explica el significado de la palabra o expresión entre comillas.

- „Die Theorie lässt sich nicht ohne Weiteres auf andere Fachgebiete übertragen.“ Was bedeutet „nicht ohne Weiteres“?
A überhaupt nicht mehr
B nicht problemlos
C nur mit zusätzlichen Kosten
D nie wieder
- „Diese These ist in der Forschung umstritten.“ Was bedeutet das?
A Sie wird von allen Fachleuten akzeptiert.
B Sie wurde bereits eindeutig widerlegt.
C Über sie gibt es unter Fachleuten unterschiedliche Meinungen.
D Sie ist für Laien schwer verständlich.
- „Die Autorin erörtert in ihrem Aufsatz die Vor- und Nachteile der Digitalisierung.“ Was bedeutet „erörtern“?
A ausführlich besprechen und abwägen
B kurz erwähnen
C vollständig ablehnen
D zufällig entdecken
- „Diese Annahme entbehrt jeder Grundlage.“ Was bedeutet das?
A Sie ist durch Daten gut belegt.
B Sie ist teilweise richtig.
C Sie beruht auf zahlreichen Quellen.
D Sie ist völlig unbegründet.
- „Die Kommission hat den Antrag vorerst zurückgestellt.“ Was bedeutet „zurückgestellt“ hier?
A endgültig abgelehnt
B auf einen späteren Zeitpunkt verschoben
C sofort genehmigt
D an den Absender zurückgeschickt
- „Alle Arbeitsschritte wurden lückenlos dokumentiert.“ Was bedeutet „lückenlos“?
A nur oberflächlich
B mit einigen Fehlern
C vollständig und ohne Auslassungen
D ohne Genehmigung
- „Ihre Argumentation ist in sich schlüssig.“ Was bedeutet „schlüssig“?
A logisch nachvollziehbar und widerspruchsfrei
B emotional überzeugend
C sehr kurz
D noch nicht abgeschlossen
- „Im nächsten Kapitel wird auf diesen Aspekt näher eingegangen.“ Was bedeutet das?
A Der Aspekt wird nicht mehr erwähnt.
B Der Aspekt wird kritisch abgelehnt.
C Der Aspekt wird schnell abgeschlossen.
D Der Aspekt wird ausführlicher behandelt.

Parte 2: Colocaciones y construcciones con verbo funcional

Elige la palabra que forma la expresión fija correcta o elige la frase correcta.

9. Die neue Prüfungsordnung tritt am 1. Oktober in _____.
A Wirkung **B** Kraft **C** Geltung **D** Funktion
10. Der Vorschlag des Arbeitskreises ist auf heftige Kritik _____.
A gefallen **B** gegangen **C** gestoßen **D** gelegt
11. Bevor wir eine endgültige Entscheidung _____, sollten wir alle Optionen sorgfältig prüfen.
A nehmen **B** machen **C** geben **D** treffen
12. Das Forschungsteam hat einen wesentlichen Beitrag zur Klimaforschung _____.
A geleistet **B** gemacht **C** getan **D** gegeben
13. Die erhobenen Daten müssen noch einer gründlichen Prüfung _____ werden.
A untersucht **B** unterzogen **C** unterstellt **D** unterlegen
14. Welcher Satz ist korrekt?
A Die Behörde hat sofort Maßnahmen gemacht.
B Die Behörde hat sofort Maßnahmen gegriffen.
C Die Behörde hat sofort Maßnahmen ergriffen.
D Die Behörde hat sofort Maßnahmen genommen.
15. Bei der Planung müssen wir auch langfristige Risiken in Betracht _____.
A nehmen **B** stellen **C** bringen **D** ziehen
16. Die Geschäftsführerin nahm zu den Vorwürfen ausführlich _____.
A Stellung **B** Position **C** Meinung **D** Haltung

Parte 3: Familias de palabras y formación de palabras

Elige la palabra correcta, derivada de la que aparece entre paréntesis, para completar cada frase.

17. Die _____ der Hypothese erfolgte in drei unabhängigen Experimenten. (überprüfen)
A Überprüfbarkeit **B** Überprüfung **C** Überprüfer **D** Überprüftheit
18. Die Ergebnisse sind nicht _____, da die Stichprobe zu klein und zu einseitig war. (Repräsentation)
A repräsentiert **B** repräsentierend **C** repräsentabel **D** repräsentativ
19. Das Verfahren ist äußerst _____ und erfordert viel Zeit und Personal. (Aufwand)
A aufgewandt **B** aufwandlos **C** aufwendig **D** aufwendbar
20. Die Teilnahme an der Befragung ist _____; niemand ist dazu verpflichtet. (Wille)
A willkürlich **B** unwillkürlich **C** willentlich **D** freiwillig
21. Die Gutachterin formulierte ihre Kritik _____ und ohne persönliche Angriffe. (Sache)
A sächlich **B** sachlich **C** Sachlichkeit **D** versachlicht
22. Wir bitten um Ihr _____ dafür, dass sich die Bearbeitung Ihres Antrags verzögert. (verstehen)
A Verstand **B** Verständigung **C** Verständnis **D** Verständlichkeit
23. Diese Behauptung ist wissenschaftlich nicht _____. (halten)
A gehalten **B** haltbar **C** haltend **D** verhalten

Parte 4: Elección de palabras en un texto académico

Lee el texto y elige la palabra que mejor completa cada hueco numerado.

Urbane Gemeinschaftsgärten: ein Forschungsüberblick

In den vergangenen zwei Jahrzehnten haben Gemeinschaftsgärten in vielen Großstädten erheblich an Bedeutung (24) _____. Während sie früher vor allem als Freizeitbeschäftigung galten, werden sie heute zunehmend als Instrument der Stadtentwicklung (25) _____.

Zahlreiche Studien (26) _____ darauf hin, dass gemeinsames Gärtnern den sozialen Zusammenhalt in der Nachbarschaft stärken kann. Allerdings ist die Datenlage keineswegs eindeutig: Viele Untersuchungen beruhen auf kleinen Stichproben, sodass ihre Ergebnisse nur (27) _____ verallgemeinert werden können.

Darüber hinaus wird in der Fachliteratur kontrovers diskutiert, inwiefern Gemeinschaftsgärten zur Aufwertung von Stadtvierteln beitragen und damit (28) _____ steigende Mieten begünstigen. Kritische Stimmen geben zu (29) _____, dass gerade einkommensschwache Bewohnerinnen und Bewohner durch diese Entwicklung verdrängt werden könnten.

Vor diesem Hintergrund plädiert der vorliegende Beitrag dafür, künftige Projekte stärker wissenschaftlich zu (30) _____ und die Bedürfnisse aller Bevölkerungsgruppen von Anfang an einzubeziehen.

24. Lücke (24): Gemeinschaftsgärten haben erheblich an Bedeutung _____.

- A** gewonnen **B** bekommen **C** erhalten **D** gemacht

25. Lücke (25): Sie werden heute zunehmend als Instrument der Stadtentwicklung _____.

- A** beachtet **B** betrachtet **C** besichtigt **D** bemerkt

26. Lücke (26): Zahlreiche Studien _____ darauf hin, dass ...

- A** zeigen **B** sprechen **C** deuten **D** sagen

27. Lücke (27): ... sodass ihre Ergebnisse nur _____ verallgemeinert werden können.

- A** bedingungslos **B** unbedingt **C** bedingend **D** bedingt

28. Lücke (28): ... und damit _____ steigende Mieten begünstigen.

- A** mittelbar **B** mittelständisch **C** vermittelt **D** mittelmäßig

29. Lücke (29): Kritische Stimmen geben zu _____, dass ...

- A** beachten **B** bedenken **C** befürchten **D** bezweifeln

30. Lücke (30): ... künftige Projekte stärker wissenschaftlich zu _____.

- A** befolgen **B** beisteuern **C** begleiten **D** bewältigen

Soluciones – Vocabulario académico y formal – Test 1

1 B	2 C	3 A	4 D	5 B	6 C	7 A	8 D	9 B	10 C
11 D	12 A	13 B	14 C	15 D	16 A	17 B	18 D	19 C	20 D
21 B	22 C	23 B	24 A	25 B	26 C	27 D	28 A	29 B	30 C

Explicaciones

- B** – 'Nicht ohne Weiteres' significa que algo no es sencillo ni fácil, no que sea imposible.
- C** – 'Umstritten' significa «controvertido», es decir, los expertos no se ponen de acuerdo al respecto.
- A** – 'Erörtern' significa tratar un tema en detalle, sopesando los argumentos.
- D** – 'Etwas entbehrt jeder Grundlage' significa que algo carece de todo fundamento.
- B** – 'Zurückstellen' significa aquí «aplazar»; 'vorerst' confirma que se trata de algo temporal.
- C** – 'Lückenlos' significa literalmente «sin lagunas», es decir, completo.
- A** – 'Schlüssig' describe un razonamiento lógico y coherente.
- D** – 'Auf etwas näher eingehen' significa tratar algo con más detalle.
- B** – La expresión fija es 'in Kraft treten' («entrar en vigor»).
- C** – La colocación es 'auf Kritik stoßen' («encontrarse con críticas»).
- D** – En alemán se dice 'eine Entscheidung treffen'; 'machen' es un error de traducción típico.
- A** – La colocación formal es 'einen Beitrag leisten'.
- B** – La expresión fija es 'etwas einer Prüfung unterziehen'.
- C** – La colocación correcta es 'Maßnahmen ergreifen' («tomar medidas»).
- D** – La expresión fija es 'etwas in Betracht ziehen' («tomar algo en consideración»).
- A** – La expresión es 'zu etwas Stellung nehmen' («pronunciarse oficialmente sobre algo»).
- B** – 'Überprüfung' es el sustantivo que designa el proceso de comprobación; 'Überprüfbarkeit' significa «verificabilidad».
- D** – 'Repräsentativ' significa «representativo» de una población; 'repräsentabel' significa «presentable».
- C** – 'Aufwendig' (también 'aufwändig') describe algo que requiere mucho esfuerzo o muchos recursos.
- D** – 'Freiwillig' significa «voluntario», lo que encaja con 'niemand ist dazu verpflichtet'.
- B** – 'Sachlich' significa «objetivo» y basado en hechos; 'sächlich' es el término gramatical para el género neutro.
- C** – La expresión formal 'um Verständnis bitten' sirve para pedir comprensión o paciencia.
- B** – 'Haltbar' significa aquí «sostenible» o «defendible»; 'nicht haltbar' significa que la afirmación no se puede mantener.
- A** – La expresión fija es 'an Bedeutung gewinnen' («ganar importancia»).
- B** – 'Etwas als etwas betrachten' significa «considerar algo como algo».
- C** – 'Darauf hindeuten' significa «indicar» o «sugerir»; los demás verbos no se combinan con 'darauf hin'.
- D** – 'Nur bedingt' significa «solo en cierta medida», lo que encaja con el reducido tamaño de las muestras.
- A** – 'Mittelbar' significa «indirectamente» y describe un efecto indirecto a través de la revalorización de los barrios.
- B** – 'Zu bedenken geben' es una expresión formal que significa «advertir» o «plantear una reserva».
- C** – 'Ein Projekt wissenschaftlich begleiten' significa acompañar un proyecto con investigación y evaluación científicas.

Notas para el profesor: Utilice este test después de trabajar la escritura académica o antes de exámenes de nivel C1 como el Goethe-Zertifikat C1 o el TestDaF. Se centra en errores típicos de nivel avanzado: traducciones literales de colocaciones (p. ej., 'eine Entscheidung machen'), confusiones entre palabras de una misma familia léxica (repräsentativ/repräsentabel, sachlich/sächlich) y verbos poco precisos en textos formales. Como actividad de seguimiento, pida a los alumnos que redacten un breve párrafo académico en el que empleen al menos ocho de las expresiones evaluadas.